

NOUS VOYONS QUE LE HOMMES

Jakob Archadelt (1507-1568)

[CANTUS] ^[1] ^[2]
 Nous vo - yons que les hom - mes font tous ver - tu d'al - mer:

[ALTUS]
 Nous vo - yons que les hom - mes font tous ver - tu d'al - mer:

[TENOR]
 Nous vo - yons que les hom - mes font tous ver - tu d'al - mer:

et sot - tes que - nous som - - - mes, vou - lons l'a - mour blas - mer.

et sot - tes que - nous som - - - mes, vou - lons l'a - mour blas - mer.

et sot - tes que - nous som - - - mes, vou - lons l'a - mour blas - mer.

Ce qui leur est lou - a - ble, nous tour - ne à dès - hom - - - -

Ce qui leur est lou - a - ble, nous tour - ne à dès - hom - - - -

Ce qui leur est lou - a - ble, nous tour - ne à dès - hom - - - - neur

neur et fau - te in - ex - cu - sa - ble, o du - re loy d'hon - - - -

neur et fau - te in - ex - cu - sa - ble, o du - re loy d'hon - - - -

et fau - te in - ex - cu - sa - ble, o du - re loy d'hon - - - - neur!

[1] È consigliabile eseguire il brano una quarta sotto oppure con organico femminile.

[2] Tutti gli apostrofi di respiro sono editoriali.

Nous voyons que le hommes

neur! Na - tu - re, plus qu'eux sa - ge, nos en a un corps

neur! Na - tu - re, plus qu'eux sa - - - ge, nos en a un corps

Na - tu - re, plus qu'eux sa - ge, nos en a un corps mis

mis, plus pro - pre à cet u - sa - ge, et nous est moins per -

mis plus pro - pre à cet u - sa - ge, et nous est moins per -

plus pro - pre à cet u - sa - ge, et nous est moins per -

mis, plus pro - pre à cet u - sa - ge, et nous est moins per - mis.

mis, plus pro - pre à cet u - sa - ge, et nous est moins per - mis.

mis, plus pro - pre à cet u - sa - ge, et nous est moins per - mis.

Nous voyons que le hommes è l'antenato originale della più famosa *Ave Maria* che, il 3 aprile 1842, l'oscuro quanto mediocre compositore P. Dietsch (1808-1865), raccomandato di Rossini, presentò attribuita come suo ritrovamento (e completamento). In realtà si tratta di una *chanson* pubblicata nel 1554 sia in *Tiers livre* di Le Roy & Ballard, sia nel *Dixiesme livre* di N. du Chemin. La disposizione del testo è per lo più quella tratta dalla trascrizione di Luigi Lera posta secondo le consuetudini documentate dell'epoca. Dalle fonti l'ultima strofa risulta mancante.